

IPBS2/DB1

Safety Instructions
Consignes de sécurité

English	5
Français	9

English

Safety Instructions

IPBS2/DB1

Read these instructions before installing the equipment.

For safe and efficient operation of the equipment, observe these instructions and all necessary safety precautions when using the equipment. Follow the installation instructions and adhere to all warnings and safety precautions located on the product, and product manuals.

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Precautions

- Save this manual. It includes important safety information and operating instructions. Save all instructions for future reference.
- If local Power Supply is used for the equipment, the following power supplies can be used:
For EU Art. No.: 130137B, Order No.: BSX-0013
For UK Art. No.: 130136B, Order No.: BSX-0014
For NA Art. No.: 130138A, Order No.: BSX-0015
For AU Art. No.: 130139B, Order No.: 660263
- Replace all guards, barriers, or fasteners. Close and secure all openings when you complete the installation or before you return the equipment to service.
- Install all wiring according to local, state, and federal electrical code requirements.
- Connect AC (power supply) only to designated power sources as marked on the product.
- **Danger:** Never alter the AC cord or plug. If the plug will not fit into the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician. Improper connection increases the risk of electric shock.
- Ensure the AC receptacle is installed near the equipment and easily accessible.
- When mounting the equipment on a wall, use fasteners supplied with the system.
- Position the electrical cord to the AC power supply where it is least likely to be subjected to damage or stress.
- Remove the electrical cord from an outlet by pulling gently on the AC adapter, not by pulling the cord.

Regulatory Compliance Statements (EU/EFTA only)

This equipment is intended to be used in the whole EU & EFTA.

This equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of R&TTE Directive 1999/5/EC. The Declaration of Conformity may be consulted at:

<https://www.ascom-ws.com/doc/>

The equipment is marked with the label 

Regulatory Compliance Statements (USA and Canada only)

IPBS2

FCC ID: BXZIPBS2R2A

IC: 3724B-IPBS2R2A

DB1

FCC ID: BXZDB1R2A

IC: 3724B-DB1R2A

FCC compliance statements

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Information to user

This device complies with Part 15 of the FCC Rules Operation is subject to the following two conditions:

1. this device may not cause harmful interference, and
2. this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. this device may not cause interference, and
2. this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
2. l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

IC Requirements for Canada

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la Classe B conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Modifications

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Exposure to radio frequency signals

This device complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. The antenna used for this transmitter must be installed to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons and must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Français

Consignes de sécurité

IPBS2/DB1

Lisez les présentes instructions avant d'installer l'équipement.

Pour un fonctionnement sûr et efficace de l'équipement, conformez-vous aux présentes instructions et prenez toutes les précautions de sécurité nécessaires lors de son utilisation. Suivez les instructions d'installation et observez tous les avertissements et les précautions de sécurité indiqués sur l'appareil, ainsi que dans les manuels.

Toute modification apportée à l'équipement sans l'accord express de la partie responsable de la conformité, est susceptible d'annuler le droit de l'utilisateur à le faire fonctionner.

Précautions d'emploi


- Conservez ce manuel. Il contient des consignes de sécurité et des instructions d'exploitation importantes. Veuillez conserver l'ensemble des instructions pour référence ultérieure.
- Si une alimentation électrique locale est utilisée pour l'équipement, les alimentations suivantes peuvent être utilisées :
Pour l'UE, art. n° : 130 137B, Réf. commande : BSX-0013
Pour le Royaume-Uni, art. n° : 130 136B, Réf. commande : BSX-0014
Pour NA, art. n° : 130 138A, Réf. commande : BSX-0015
Pour AU, art. n° : 130 139B, Réf. commande : 660263
- Remplacez toutes les protections, barrières ou fixations. Fermez et sécurisez toutes les ouvertures une fois l'installation terminée ou avant la remise en service de l'équipement.
- Installez le câblage conformément aux règles locales et nationales relatives à l'électricité.
- Branchez uniquement le cordon CA (alimentation) à des prises d'alimentation indiquées sur l'appareil.
- Danger : Ne jamais modifier le cordon CA ou le connecteur. Si le connecteur ne correspond pas à la prise, faites installer une prise par un électricien qualifié. Un branchement incorrect augmente le risque d'électrocution.
- Vérifiez qu'une prise en CA facilement accessible est placée à proximité de l'équipement.
- Lors du montage mural de l'équipement, veuillez utiliser les fixations fournies.
- Placez le cordon électrique de l'alimentation CA à un endroit où il est le moins susceptible de subir des dommages et tensions.

- Retirez le cordon électrique d'une prise en tirant délicatement sur l'adaptateur CA. Ne pas tirer sur le cordon.

Déclarations de conformité (UE/AELE uniquement)

Ce matériel est destiné à être utilisé dans tous les États membres de l'UE/AELE.

Cet appareil est conforme aux exigences essentielles ainsi qu'aux autres dispositions pertinentes de la directive R&TTE 1999/5/CE. Pour la déclaration de conformité, nous consulter (document uniquement disponible en Anglais)

L'étiquette suivante est apposée sur l'équipement : 

Déclarations de conformité (États-Unis et Canada uniquement)

IPBS2

FCC ID : BXZIPBS2R2A

IC : 3724B-IPBS2R2A

DB1

FCC ID : BXZDB1R2A

IC : 3724B-DB1R2A

Déclarations de conformité FCC

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites autorisées pour un appareil numérique de Classe B, conformément à la section 15 des règles FCC. Ces limites sont définies pour garantir une protection adéquate contre toute interférence néfaste dans une installation domestique. Cet équipement génère, utilise et peut dégager de l'énergie radioélectrique et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences dangereuses sur les communications radio. Cependant, rien ne permet de garantir que des interférences ne peuvent pas survenir dans une installation spécifique. Si cet appareil génère des interférences qui perturbent la réception radio ou télévision, ce qui peut être constaté en allumant et éteignant l'appareil, il est recommandé d'essayer de supprimer ces interférences en prenant une ou plusieurs des mesures ci-dessous :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.

- Brancher l'appareil sur une prise située sur un circuit différent de celui sur lequel est branché le récepteur.
- Contacter votre revendeur ou un technicien radio/TV spécialisé.

Informations pour l'utilisateur

Cet appareil est conforme au paragraphe 15 des normes FCC et est soumis aux deux conditions suivantes :

1. ce produit ne peut causer d'interférences dangereuses, et
2. cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles d'altérer son fonctionnement.

Le présent appareil est conforme à la norme/aux normes RSS avec exemption de licence d'Industry Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1. ce produit ne peut causer des interférences, et
2. cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles d'altérer son fonctionnement.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
2. l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Exigences IC pour le Canada

Cet appareil numérique de Classe B est conforme à la norme ICES-003 du Canada.

Cet appareil numérique de la Classe B conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Modifications

Toute modification apportée à l'équipement sans l'accord express de la partie responsable de la conformité, est susceptible d'annuler le droit de l'utilisateur à le faire fonctionner.

Exposition aux signaux de radiofréquence

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements fixées par le FCC pour les environnements non contrôlés. L'antenne utilisée pour cet émetteur doit être installée de manière à préserver une distance d'au moins 20 cm avec toute personne et elle ne doit pas être installée ou exploitée conjointement avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Manufactured by:
Ascom Wireless Solutions
Ascom (Sweden) AB

Grimbodalen 2, SE-417 49 Göteborg, Sweden

www.ascom.com/ws

PM000035, Ver., E, March 2015